

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1980)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ein  
Druck auf den  
untersten Knopf  
genügt.



**Rex-Rotary**  
Bürodruck- und Kopiersysteme

Für die Ostschweiz

**a.hofstetter+co**

9001 St.Gallen, Kesslerstrasse 9  
Telefon (071) 23 36 55

## Ihr Partner in Baufragen



Tel. 2 10 96

Hoch-, Tief- u. Strassenbau  
Belagsarbeiten  
Autokrane bis 45 Tonnen

## Die Tankrevision ist eine Vertrauensangelegenheit!

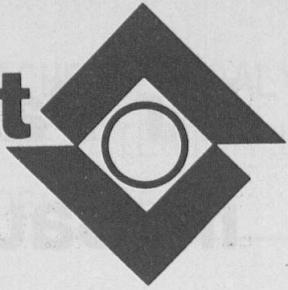
Als Tochter-Firma der EUGEN STEINMANN AG St. Gallen, mit über 100jähriger Erfahrung im Handel mit festen und flüssigen Treib- und Brennstoffen, bürgen wir für eine einwandfreie Ausführung Ihrer TANKREVISION. Unsere Equipoisen sind auf das modernste ausgerüstet und unsere Mitarbeiter besitzen den Ausweis des VTR (Verband schweizerischer Unternehmungen für Tankreinigungen und Revisionen).

Lassen Sie ebenfalls die AQUASANT-Abfüllsicherung durch uns einbauen. Mit dieser Massnahme schützen Sie sich vor dem Ueberfüllen Ihrer Heizöltanks mit allen unangenehmen Folgen. Auch auf dem Gebiet der AQUASANT-Abfüllsicherung besitzen wir grosse Erfahrung und beste Referenzen!

**Steinmann Tankrevision AG**

St. Gallen, Telefon (071) 27 00 27

# Limmat



Ein Unternehmen der  
Oerlikon-Bührle-Gruppe

Wir beraten

Industrie  
Handel  
Gewerbe  
in allen Risk-Management- und  
Versicherungs-Fragen

Ihr Berater:

Peter Bisang  
Dipl. Ing. ETH  
Im Säss 656  
**9496 Balzers**  
Tel. 075 / 4 15 71

---

# AMARILLO

## DISCOUNT

### TRIESEN

Der gepflegte Discounter  
in Liechtenstein

---

THÄRAUCA

QAP

Ein Glück, gesund zu sein  
Ein Glück, gut vorgesorgt zu haben

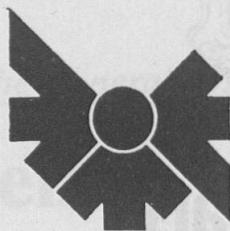
Der Beitritt zur

# KONKORDIA

Kranken- und Unfallkasse

ist eine Tat kluger Vorsorge.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!



**KONKORDIA**  
Kranken- und  
Unfallkasse  
**LIECHTENSTEIN**

Verwalter:  
Ernst Gassner  
**9490 Vaduz**, Aubündt 36  
Tel. (075) 2 27 34 / 2 75 11

Vorhänge  
Teppiche  
Bodenbeläge  
Spielwaren

# thöny

TEPPICHHAUS

FL-9494 Schaan, Lindenplatz  
Postfach 24, Tel. (075) 227 27

Innenarchitektur  
Wohnmöbel  
Innenausbau

# thöny

MÖBEL-CENTER

FL-9494 Schaan, Zollstrasse  
Postfach 105, Tel. (075) 244 22